



12 de febrero de 2018

(18-0924)

Página: 1/5

Comité de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias

Original: inglés

**INFORMACIÓN FACILITADA POR EL CENTRO DE COMERCIO  
INTERNACIONAL (ITC) SOBRE LAS ACTIVIDADES  
RELACIONADAS CON LAS MSF  
(NOVIEMBRE DE 2017 A FEBRERO DE 2018)**

La siguiente comunicación, recibida el 9 de febrero de 2018, se distribuye a petición del ITC.

El Centro de Comercio Internacional sigue ayudando a las empresas a cumplir las prescripciones técnicas. En el presente documento se informa sobre determinados proyectos en los ámbitos sanitario y fitosanitario, que interesan a los Miembros de la OMC.

## **1 PROYECTOS**

### **1.1 Afganistán: Asistencia para el comercio (agosto de 2016 a julio de 2019/donante: Unión Europea)**

1.1. Los objetivos de este proyecto son mejorar los recursos humanos y la capacidad institucional en materia de política comercial, y formulación y aplicación de estrategias, incluida la gestión de la calidad y las medidas sanitarias y fitosanitarias (MSF).

1.2. El Ministerio de Comercio e Industria es el interlocutor principal de este proyecto y los beneficiarios son el Ministerio de Agricultura, el Ministerio de Sanidad, el Organismo Nacional de Normalización y asociaciones sectoriales interesadas.

1.3. Se elaboró un documento de Estrategia Nacional de Exportación (ENE); los sectores público y privado acordaron planes de acción en el marco de estrategias de apoyo al comercio nacional y sectorial, que incluyen estrategias específicas para la gestión de la calidad, la gestión de las medidas sanitarias y fitosanitarias, y los sectores prioritarios (frutas deshidratadas y frutos secos, frutas frescas y hortalizas, azafrán, y artículos no alimentarios). La ENE se pondrá oficialmente en marcha tras la aprobación del Alto Consejo Económico del Afganistán.

1.4. Actividades de sensibilización y creación de capacidad realizadas en distintos talleres:

- *Elaboración de Reglamentos Técnicos, incluidas las MSF* (Kabul, 8 de julio y 5 de noviembre); actividad organizada para hacer conocer mejor los Acuerdos MSF y OTC de la OMC, los principios de elaboración de reglamentos técnicos y la vigilancia eficaz del mercado. Se revisó un proyecto de procedimiento para la elaboración de reglamentos técnicos en Afganistán, que se presentó para adopción.
- *Código de Buena Conducta para la Elaboración, Adopción y Aplicación de Normas* (Kabul, 4 y 5 de julio); en esta actividad se explicaron las prácticas internacionales en este ámbito y se revisó el proyecto de manual de procedimiento respectivo con 45 participantes. La Autoridad Nacional de Normalización del Afganistán (ANSA) manifestó que el procedimiento propuesto para mejorar las actividades de elaboración de normas y adoptar normas internacionales se adaptaba a las necesidades del país.

- *Quinta Conferencia Nacional sobre el Azafrán* (7 de noviembre de 2017): un comprador europeo enumeró las prescripciones de calidad y MSF, y también ofreció información sobre el mercado; su intervención hizo ver al Organismo Nacional de Normalización (ANSA) la importancia de las normas pertinentes.
- *Normalización* (Kabul, 9 de julio); sensibilización de 78 participantes de los sectores privado y público sobre el papel y la importancia de las normas. El personal de ANSA adquirió la capacidad necesaria para repetir esta formación.

### **1.2 Myanmar: Mejora de la inocuidad de los alimentos y del cumplimiento de las MSF a fin de incrementar los ingresos de exportación en la cadena de valor de las semillas oleaginosas (agosto de 2015 a agosto de 2018/STDF 486)**

1.5. En el marco de este proyecto, llevado a cabo en estrecha colaboración con el Ministerio de Comercio:

- Una empresa obtuvo la certificación ISO 22000 independiente en el marco de un programa en curso, de aplicación de sistemas de inocuidad de los alimentos en 11 pymes, dirigido por 11 instructores locales encargados de formación y orientación.
- Los agricultores de dos cadenas de valor del sésamo recientemente establecidas se asociaron con dos exportadores y consiguieron aumentar el precio en un 4% respecto al año anterior gracias a la aplicación de buenas prácticas agrícolas (BPA).
- Se está impartiendo formación a los principales agentes de la cadena de valor de las semillas oleaginosas: a 300 agricultores para aplicar las BPA, a 20 funcionarios encargados de la divulgación y agricultores formadores que ayudarán a otros agricultores, y a 5 recolectores para adoptar principios de higiene, uso adecuado de fumigantes y trazabilidad.

1.6. La página de las redes sociales del proyecto (<http://www.facebook.com/itcoilseedsmyanmar>) ya tiene 1.000 seguidores.

### **1.3 Promoción del comercio intrarregional en el África Oriental - Kenya, Tanzania, Zambia (enero de 2014 a diciembre de 2016/donante: Finlandia)**

1.7. Este proyecto sobre crecimiento incluyente, sostenible e impulsado por las exportaciones en Kenya, Tanzania y Zambia contribuyó a mejorar la competitividad de los productores, las pymes y las instituciones de apoyo al comercio en estos países. El proyecto ha concluido con los siguientes resultados:

- Las instituciones de apoyo al comercio introdujeron nuevas actividades de formación y servicios de asesoramiento sobre inocuidad y calidad de los alimentos, a cargo de consejeros locales, para ayudar a las empresas a instaurar el sistema APPCC (análisis de peligros y de puntos críticos de control); 11 pymes tanzanas y 5 zambianas obtuvieron la certificación APPCC. En Kenya se están realizando auditorías de empresa.
- Asistencia a 23 empresas (miel, chile y mango) y 20 consejeros en Tanzania y Zambia para la instauración de sistemas APPCC para la inocuidad de los alimentos, basados en el Codex.

### **1.4 Kenya: Mejorar la competitividad del sector del aguacate para la exportación en Kenya (Fondo Fiduciario de los Países Bajos - Fase III) (2014-2017/donante: Centro de los Países Bajos para la promoción de las importaciones provenientes de los países en desarrollo -CBI-)**

1.8. El proyecto ayuda a pymes y a grupos de agricultores a mejorar la capacidad de exportación y a crear nuevos vínculos empresariales y colaboraciones técnicas para conseguir nuevos clientes; también ayuda a las instituciones de apoyo al comercio a mejorar la capacidad de prestación de servicios a las pymes:

- Se establecieron 10 grupos de agricultores (con una media de 50 agricultores cada uno) y se vincularon a 10 exportadores con una amplia formación para aplicar las normas de GLOBALGAP. Nueve grupos han obtenido la certificación por terceros de GLOBALGAP.
- Se establecieron vínculos con los programas de adecuación al mercado, para que las actividades de creación de capacidad y de formación de los grupos de agricultores continúen una vez que finalice el proyecto NTF III.

### **1.5 Sri Lanka: Estudio de viabilidad sobre el valor añadido en el sector de las frutas y hortalizas (1º de octubre de 2017 a 30 de octubre de 2018/STDF PPG 576)**

1.9. Con una donación para la preparación de proyectos (PPG), el ITC lleva a cabo un "Estudio de viabilidad sobre el valor añadido en el sector de las frutas y hortalizas en Sri Lanka" en estrecha colaboración con la Asociación de productores, transformadores y exportadores de frutas y hortalizas de Sri Lanka (LFVPPEA), con financiación de partes interesadas de los ámbitos público y privado.

1.10. La finalidad de esta donación es:

- i. Realizar un estudio para evaluar la viabilidad técnica, económica y de implantación de actividades que añadan valor a cinco cultivos de exportación (piña, papaya, plátano, mango y maracuyá).
- ii. Elaborar un plan estratégico de cinco años y un plan de operaciones a corto plazo para la LFVPPEA.

1.11. El estudio comenzó en diciembre de 2017 con la misión de un experto internacional del ITC y un experto de una empresa líder en frutas deshidratadas. En esta misión se programaron reuniones, una mesa redonda de las partes interesadas y visitas de campo a productores y empresas de elaboración.

### **1.6 Zimbabwe: Fortalecimiento del marco institucional sanitario y fitosanitario (diciembre de 2015 a enero de 2018/donante: Unión Europea)**

1.12. El objetivo del proyecto era mejorar la infraestructura sanitaria y fitosanitaria de Zimbabwe para facilitar las exportaciones a la Unión Europea y los países vecinos. El proyecto concluyó el 4 de enero de 2018 con los siguientes logros:

- Cinco instituciones sanitarias y fitosanitarias (laboratorios y organismos de inspección) mejoraron su capacidad para ofrecer nuevos servicios de prueba e inspección al sector privado, de conformidad con las prescripciones para la exportación de productos alimenticios a la Unión Europea, mediante la provisión de más de 100 bienes de equipo y la formación necesaria.
- Se elaboró y adoptó una nueva norma, Buena Práctica Agrícola sobre Horticultura para Zimbabwe (norma N° ZWS 1019), que permite a las instituciones sanitarias y fitosanitarias establecer una referencia y un marco comunes para todos los agricultores en lo referente a la aplicación de buenas prácticas agrícolas, y así ayudarles a cumplir las prescripciones sanitarias y fitosanitarias.
- Treinta y siete instructores (27 funcionarios del servicio de divulgación del Ministerio de Agricultura y 10 representantes de las asociaciones de agricultores) están capacitados para ofrecer formación sobre la aplicación de las buenas prácticas agrícolas a los agricultores de diferentes regiones de Zimbabwe.
- El personal del Ministerio de Pequeñas y Medianas Empresas y Desarrollo Cooperativo (MSMECD), el Ministerio de Industria y Comercio para Pequeñas y Medianas Empresas y la Organización Nacional de Promoción del Comercio de Zimbabwe (ZimTrade) adquirió sólidos conocimientos sobre las prescripciones de importación de la UE y las directivas CE relativas a los productos agrícolas.

- Las instituciones sanitarias y fitosanitarias mejoraron su capacidad para:
  - i. planificar y llevar a cabo una gestión de residuos; se está elaborando un plan nacional de control de residuos para cumplir con las prescripciones de la UE;
  - ii. preparar los laboratorios para la acreditación internacional según la norma ISO 17025, para que los certificados de ensayo expedidos por ellos sean más reconocidos en los mercados internacionales, y preparar planes de actividades para velar por la sostenibilidad de operaciones de los laboratorios;
  - iii. realizar controles oficiales basados en el riesgo para mejorar la eficacia y aprovechar mejor los recursos.
- Noventa y ocho pymes se han familiarizado con las normas de origen AAE, las cuestiones sobre OTC y MSF, así como las prescripciones de importación de la UE.

**1.7 Fomento de las inversiones y el comercio indios para África (Supporting Indian Trade and Investment for Africa -SITA-) (marzo de 2015 a marzo de 2020/donante: Departamento de Desarrollo Internacional del Reino Unido -DFID-)**

1.13. El objetivo de este proyecto es aumentar el valor de las transacciones comerciales entre la India y una serie de países africanos, a fin de crear empleo y fuentes de ingresos.

1.14. Como resultado de las actividades de formación sobre el sistema APPCC y las buenas prácticas agrícolas llevadas a cabo en Etiopía, Kenya, Rwanda, Tanzania y Uganda, actualmente 14 empresas (de los sectores de las especias, las legumbres y el aceite de girasol) de estos países están instaurando el sistema APPCC, respaldadas en la práctica por asesores de formación que ofrecen evaluaciones de diagnóstico y aplicación de planes de mejora.

**1.8 Gambia: Proyecto de empoderamiento de la juventud (Youth Empowerment Project -YEP-) (enero de 2017 a diciembre de 2020/donante: Unión Europea)**

1.15. El objetivo de este proyecto es contribuir al desarrollo económico de Gambia mejorando la empleabilidad de migrantes potenciales o que retornan al país. El proyecto se centra en la formación profesional, la creación de microempresas y pequeñas empresas, y la creación y mejora de oportunidades de empleo en determinados sectores mediante iniciativas que añaden valor a los productos o de internacionalización.

1.16. En este contexto, el ITC ofrece ayuda para adaptar en mayor medida los productos gambianos a las normas internacionales y las prescripciones del mercado, incluidos los sectores alimentario y agrícola. En octubre de 2017 organizó, en colaboración con la Autoridad para la Inocuidad y Calidad de los Alimentos de Gambia (FSQA), una actividad de formación sobre la inocuidad de los alimentos y las buenas prácticas de higiene (BPH) para 20 instructores de jóvenes. A raíz de esta actividad de formación, la FSQA está implantando estos talleres en dos provincias. Para ayudar a mejorar las prácticas de inocuidad de los alimentos, se redactó y distribuyó una nueva guía titulada "Food Safety and Good Hygienic Practices: Handbook for Gambian Youth Entrepreneurs" (Manual de inocuidad de los alimentos y buenas prácticas de higiene: destinado a jóvenes empresarios de Gambia).

1.17. Se están organizando prácticas en pymes gambianas para los instructores formados, que irán seguidas de una formación exhaustiva sobre la instauración de un sistema APPCC con el objetivo de abrirles mejores posibilidades de empleo en el sector de alimentos y bebidas.

1.18. La FSQA y la Asociación para el Control de Aflatoxinas de África (PACA) están organizando una campaña de sensibilización sobre las aflatoxinas, y con ese fin están creando series para radio y televisión, carteles y folletos en los idiomas locales.

## 1.9 Superación de obstáculos al comercio relacionados con medidas no arancelarias en los países árabes (enero de 2017 a diciembre de 2021/donante: Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional -USAID-)

1.19. El objetivo de este proyecto es facilitar la coordinación de un enfoque regional para mejorar la transparencia de las medidas no arancelarias (MNA) en la región de Oriente Medio y África del Norte, y superar este tipo de obstáculos al comercio.

1.20. Sobre la base de los estudios que realizó el ITC sobre los MNA y el potencial de comercio regional, se celebró un taller para la armonización de medidas sanitarias y fitosanitarias en Túnez del 18 al 21 de diciembre de 2017. El taller iba dirigido a los organismos nacionales reguladores de la inocuidad de los alimentos y la salud de los animales de la región, y los 10 países que participaron formularon recomendaciones específicas.

## 2 OTRAS ACTIVIDADES, PUBLICACIONES O ACTUACIONES DE INTERÉS

2.1. **HelpMeTrade.org:** En la Undécima Conferencia Ministerial de la OMC celebrada en Buenos Aires, el ITC, la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD) y la OMC lanzaron una nueva herramienta para ayudar especialmente a las pequeñas empresas a beneficiarse del comercio. Este nuevo centro coordinador en línea -HelpMeTrade.org- proporciona información relativa a: los aranceles e impuestos aplicables; las normas de salud y de inocuidad pertinentes y los procedimientos de cumplimiento; los procedimientos de exportación e importación, como las formalidades previas a la expedición; y la estructura y los acuerdos que caracterizan el comercio en la actualidad. Los datos se irán introduciendo en el Servicio de Asistencia a lo largo de un período de tres años y se complementarán con información comercial que podrá incluir los datos de contacto de compradores y vendedores y las fechas y lugares en que se celebran las ferias comerciales.

2.2. **Estudios sobre medidas no arancelarias:** En noviembre de 2017 se publicó un informe sobre medidas no arancelarias para Bangladesh (*Bangladesh: Company perspectives - An ITC Series on Non-Tariff Measures*), que identifica las causas principales de las dificultades de exportación o importación señaladas, incluidas las cuestiones sanitarias y fitosanitarias.

2.3. **ePing:** El número de usuarios registrados en este Sistema de aviso de notificaciones MSF y OTC desarrollado conjuntamente por la ONU, la OMC y el ITC supera los 3.000. (<http://www.epingalert.org>).

Más información:

Las publicaciones relacionadas con las medidas no arancelarias, incluidos los informes de los estudios de cada país, están disponibles gratuitamente en <http://www.intracen.org/publications/ntm>. Los resultados de los estudios están disponibles en un formato más interactivo en <http://www.ntmsurvey.org>. Para más información acerca del programa del ITC sobre medidas no arancelarias, diríjase a: [ntm@intracen.org](mailto:ntm@intracen.org).

Para más información, diríjase a:

Ludovica Ghizzoni, Asesora en gestión de la calidad de las exportaciones, ITC  
Teléfono: +41 22 730 06 38 - Fax: +41 22 730 05 76 - Correo electrónico: [ghizzoni@intracen.org](mailto:ghizzoni@intracen.org)

Khemraj Ramful, Asesor principal en gestión de la calidad de las exportaciones, ITC  
Teléfono: +41 22 730 04 87 - Fax: +41 22 730 05 76 - Correo electrónico: [ramful@intracen.org](mailto:ramful@intracen.org)

Gestión de la calidad de las exportaciones, ITC

Sitio web: <http://www.intracen.org/eqm>

Twitter: <http://www.twitter.com/ITCstandards>